

KIJAN POU MWEN KONTAKTE OMBUDSPERSON NAN?



PA EKRI:

Ranpli yon Fòmilè Demann pou Asistans, ou ka jwenn sou inite lojman ou a oswa nan zòn komen, oswa ekri nou yon lèt epi lage l nan bwat lèt fèmèn Ombudsperson la oswa voye li konfidansyalite atravè lapòs legal.



PA TELEFÒN:

Ou menm ak pwòch ou yo ka rive jwenn biwo Ombudsperson nan pa telefòn ant 8:30 a.m. – 4:00 p.m., lendi jiska vandredi. Biwo a gen yon kantite limite nan anplwaye k ap reponn apèl ki soti nan chak prizon nan eta a, kidonk si ou gen difikilte pou kontakte yon moun pa telefòn, tanpri kontakte alekri.

KONTAKTE NOU



Liy dirèk prizon: 555-555-5555 Liy



Dirèk Halfway House: 800-305-1811



Liy Piblik Dirèk: 888-909-3244



info@oco.nj.gov

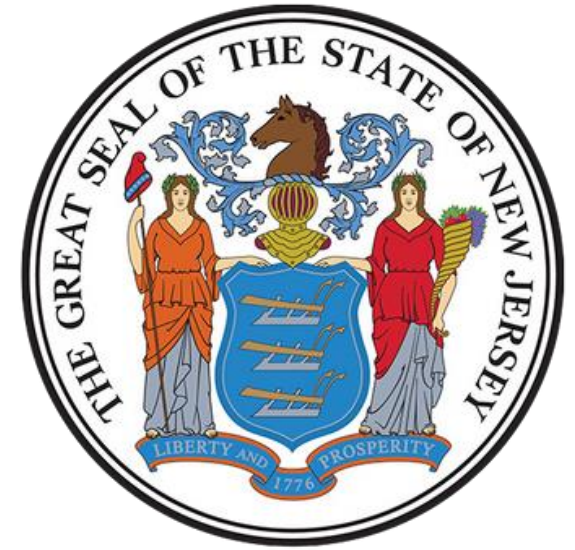


Corrections Ombudsperson
P.O. Box 855
Trenton, NJ 08625

Tout kominikasyon ak biwo Ombudsperson nan prive e konfidansyèl. Lè w ap mande èd nan men yon moun nan biwo Ombudsperson nan, ou ka mande pou yo kenbe idantite ou prive.

Tanpri, sèvi ak lang ou pi alèz ladann nan. Sèvis tradiksyon yo disponib si sa nesesè.

Ombudsperson Biwo Koreksyon yo



Biwo New Jersey nan Ombudsperson koreksyon bay sipèvizyon endepandan sou kondisyon prizon ki afekte sekirite, sante ak byennèt moun ki nan prizon.

KI SA KI SE OMBUDSPERSON?

"Ombudsperson" vle di reprezantan pèp la. Nan New Jersey, Corrections Ombudsperson aji kòm je ak zòrèy piblik la, sipèvize kondisyon andedan prizon.

KISA OMBUDSPERSON KOREKSYON AN FÈ?

- Enspekte prizon eta New Jersey yo
- Mennen ankèt sou plent sou move tretman
- Òganize reyinyon an pèsòn oswa vityèl ak kominote a
- Pibliye rezilta endepandan sou kondisyon prizon ak sèvis Regilyèman vizite chak prizon eta ak etablisman kay mwaye
- Rekòmande chanjman pou responsab politik yo

Objektif Ombudsperson la se asire ke prizon yo ak Pwogram Liberasyon Kominotè Rezidansyèl yo fonksyone jan yo ta dwe - epi pwoteje moun ki andedan yo kont mal.

PWOSESIS REVIZYON PLENT:

Lè w resevwa yon plent, anplwaye Ombudsperson la ap gade si plent lan tonbe nan kad biwo a.

Anplwaye ombudsperson yo ka bay enfòmasyon oswa direksyon nan telefòn nan, reponn ou alekri, oswa fè swivi avèk ou an pèsòn.

Objektif nou se gade nan enkyetid ou yo, rasanble enfòmasyon yo konprann yo pi byen, epi eseye jwenn yo rezoud yo.

Lè nou idantifye gwo pwoblèm oswa ki repete ki pa ka rezoud avèk Depatman Koreksyon an oswa ak founisè swen sante yo, wòl nou se pou nou enfòme piblik la sou pwoblèm sa yo san nou pa pataje okenn enfòmasyon konfidansyèl oswa ki idantifye pèsònèlman.

** enfòmasyon kontak sou do nan bwochi **

FASON POU W CHÈCHE REZOLISYON

Anvan w kontakte nou, li enpòtan ke ou premye eseye rezoud pwoblèm nan atravè sistèm rechèch ak doleyans NJDOC la. Aksyon sa yo vin yon pati nan dosye pèmanan Depatman an epi yo ka ede pwoteje dwa legal ou si yo nesesè plis aksyon.

Patisipan RCRP: Anvan ou kontakte Biwo Ombudsperson la, tanpri eseye rezoud enkyetid nan kay la lè l sèvi avèk resous sa yo:

- Reyinyon Kay
- Sèvis Sosyal
- Jesyon Ka
- Ekip Tretman
- Direktè Pwogram
- DOC Biwo Pwogram Kominotè

KISA OMBUDSPERSON NAN PA KA FÈ

- Pa ka fòse chanjman - sèlman rekòmande yo
- Pa ka rezoud tout pwoblèm - limite anplwaye ak tan
- Pa yon sistèm doleyans—pifò pwoblèm yo ka rezoud pa anplwaye fasilite yo oswa lè yo depoze yon fòm remèd
- Pa yon avoka—pa ka ede nan ka legal, libète pwovizwa oswa apèl disiplinè